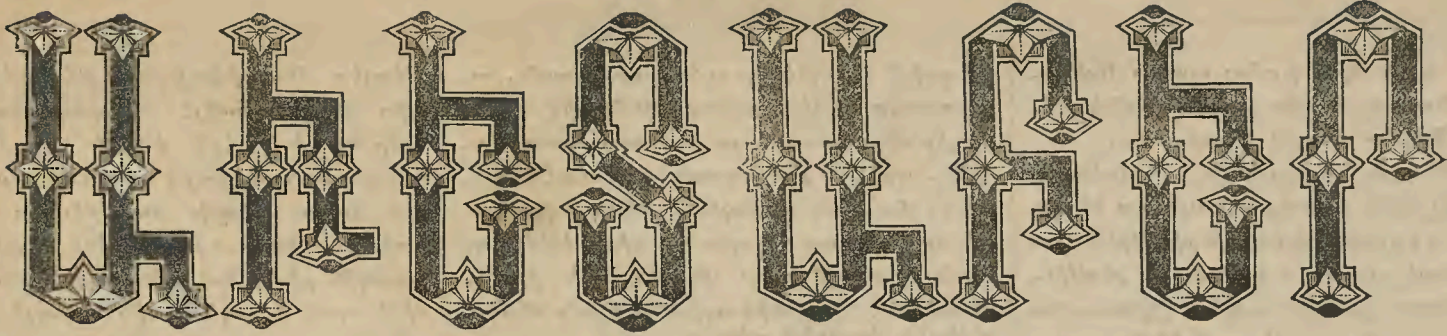




ՈՒՄՈՒՐ Ը ՏԻՆԻՅԷ,

ԻԼՄԻՅԷ, ՊԵՅԹԻՅԷ ՎԷ ՍԻՅԱՍԻՅԷՅԷ ՏԱՊԻՐ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ՃԻԼՏ 33.

ԻՍԹԱՆՊՈԼ, ՅՈՒՆՈՒԱՐ 16, 1890.

Ն. 3

ՄԵՎԱՏՏ Ը ՄԻՒՆՏԵՐԻՃԷ

|                                         | Սահիճէ |
|-----------------------------------------|--------|
| Նամակիւմ Խրիսթոսիանոս . . . . .         | 17     |
| Մուսաֆֆադէյէթ . . . . .                 | 17     |
| Հէմ ձինսինէ Սատրէ ՕԼ . . . . .          | 18     |
| Թէրպիյէ Ի Իւլիյէ . . . . .              | 49     |
| Մէքիւլաթա Մէյվէ Վէ Սէպֆէլաթ . . . . .   | 20     |
| Իսթիմար . . . . .                       | 20     |
| Կէօղտէն Չէօֆ Չըգարմանըն Եօլու . . . . . | 20     |
| Մուհարրէրաթ . . . . .                   | 20     |
| Շուրուաթ Ը Սէյասիյէ . . . . .           | 23     |
| Ազճէլէրն Գիյաթ . . . . .                | 24     |

ԱԻԵՏԱՐԵՐ. Հեր հաճախ փեցընգայիս կիւնիս նեշը օրուսուր:

Մեմայիք Ի Շահանէ վե տիյարը եճնեպիյի իջիւն սեմեյիյի պեր վեճնի վեշիւն 11/2, վե ալթը այլըը 3/4 Մեմայիյի, վե պիւր նիւս-խեհի 30 փարա տըր: Փօսթա Իսթրիքի քա-րաճընգա 'ա'իս տիր:

Ղազէրայա տերմ իջիւն քանիքաք վե ա-պօնէ եազընագ, վե փօստայա 'ա'իս մե-վատա իջիւն մեքրուպ վե ազըն իսթանպօլ-տա Ամերիգան խանընտա Մր. Հ. Ս. Պար-նըմ խմիկն կեօնտերիւմէյի տիր:

Ամերիգան Միսիօնէրէրն Շերքէթի Թարաֆընտան,  
սաւիթ Ի Իսթիսա, Ճ. Բ. Կրիւն:  
ՄԻՒՆԵԼԻՅԷ, Հ. Ս. ՊԱՐՆԸՄ:

ՆԱՄԱՆԻՄ ԽՐԻՍՏՈՒՅԱՆԸԳ

Պա՛ղը քիմնէյը քէնտիւրն իօրիւ-թիյան, եա՛նի եէնի եիւրէյէ մալիւ օլ-տըղարընը սա՛իւրէրէ պէյան էթմէնէթ Թարաֆընը իլթիլամ էտէրէրէ: Զան-նըմըլճա, անէրնէն էֆրէարը շունտան 'իպարէթ տիր. Պիւր առէմ' քիմնէնէնին խապէրի օլմագսըղըն խէլաս պուլուպ, սէստիլ սէտաուըլ սէմայա կիտէ պիւր. կիթմէսի օլ տէրէճէ սիւքիւնէթի օլա պիւր. քի, նէրէյէ կիթտիյի հաղըն-տա հիւ պիւր քիմնէ չիւպհէյէ զահիպ օլմագ: Զօգ քիմնէյէրն գապուլ էթ-մէթ իսթէտիլէրն թա՛լիմաթ պու տըր: Սիլէրն էֆրէարընընա, պիւր առէմ սէմայա կիթմէյէ պէհէմէհալ զայրէթ-քէշ օլմալը իսէ տէ, օլ խուսուտա քի-մէնէնէյէ խապէր վէրմէմէյի տիր: Օլ խուսուըլ եալընըլ քէնտիւր պիւրէյի, սէմայա նէ՛ տէրէճէ սիւքիւնէթի կի-տէր իսէ, օլ գատար էյի: Իլթէ նա-մա՛լիւմ իօրիւթիյանըլ թա՛լիմաթը պուտան 'իպարէթ տիր:

Էյէր պիւր քիմնէ գալպա տա քէն-տիւնտէ նամա՛լիւմ հալա զաղը նուրը

պուլունտըղընը պէյան էթմէ, տիւնեա օլ առէմ հաղընտա նէ՛ տիւլիւնէճէթ: Հէր քէն տնա տիւլիւնէ նաղարըլա պաղաճագ տըր: Դաղըն մէվճուտիյէ-թիւնտէն աուը մագսէտ ըլըլ վէրմէթ օլուպ, ըլըլ տալի կէօրիւնմէյի տիր: Ալլահն տալի իօրիւթիյան հաղընտա տէտիյի պու տըր: Ալլահ իօրիւթիյան-լարա իսթիւպէն, «Սիլ տիւնտէնընտա-լու սընըլ» տէմիլ տիր քի պուտան տահա վաղըն պիւր սէօլ օլմագ: Փա-գաթ նաւ կէօրիւնմէյի մի տիր: Պագ-րապպ պու ու՛ալա նէ՛ ճէվապ վէրի-յօր. «Տաղ իւղէրնտէ վաղը՛ պիւր շէհր կիլլէնէմէլ» (Մատթ. Յ. 14): Ալլահն քէնտիւր իլիւն եաշայան էրքէթ եալուտ գարը հաղընտա օլան քէլամը «Կիլ-լէնէմէլ» սէօղիւնտէն 'իպարէթ տիր: Գիթապը Մուղատտէտէ նամա՛լիւմ իօրիւթիյանըլ թա՛լիմաթը պուլունտա-տըղտան մա՛տա թա՛լիմաթը մէլքիւ-րէ անըն ահքեամընա տալի մուղայիւր տիր: Էյէր սէն հաղիգի իօրիւթիյան իսէն, տիւնեա սէնին նուրունը՛ տաղ իւղէրնտէ վաղը՛ շէհր կէօրտիլիւ գատար տահալէթէ կէօրմէյի տիր:

ՄՈՒՎԱՅՄԱԳԻՅԷԹ  
(Պապ. Տօգ. Ուէյնէն Հօլ)

Իլթէ մուլաֆֆադիյէթի պիւր միսալը ճէլիլ: Պաղընըլ Պօղոս բէսուլ 'էօմրիւնիւն սօն կիւնէրնտէ իֆթիլար իլէ նէ՛ տէմէթ-տէ տիր: «Էյի ճիւհաղը պիթիւրտիւմ, սէֆէրի թէմամ էտիլ իմանը հըֆլ էթտիւմ: Արթըլ պէնիւմ իլիւն սալահ թաճը հաղըր տըր:» Էյէր պիւր քիմնէ մուլաֆֆադիյէթ գաղան-մըլ իսէ, օ տալի Պօղոս բէսուլ տըր, վէ անը սուրէթի գահիւրէտէ սիւշարը ֆէլա-քէթ վէ մագլուպիյէթ օլարապ գաղանմըլ տըր:

Մուղաֆֆէրիյէթ վէ մէսէրէթիւնի սէօլ վէ 'ամէլ իլէ իզհար էթմէթաէ օլան պու Բէ-սուլ պու սըրատա նէրէտէ իսի: Օ իլթիւնի տէֆ'ա օլարապ Բօմատա մահպուս օլմուշ իսի: Պուտան աղտէմ 'ալի Բօմա շէհրն-տէ հապս օլունտու իսէ տէ, մահպուսիյէ-թի հալը իսթիւրահաթտա կէշմիլ իսի: Գըս-սա պիւր միւտաթթ Բօմա 'ասաքիւր իսասա-սը թապուրնտա թէվըֆ օլունտըղտան սօնկրա, քիւր իլէ էվ թուլարապ իլիւնտէ սաքիւր օլմագա մէ՛ գուլիյէթ ալար: Վազա՛ա մէսքէնի շէհրն էն ֆագիւր մահալլէսիւնտէ

քիւրն էտնա պիւր օտա օլուպ, քէնտիւր տալի տա՛լիւն պիւր առքէրն թահթը մու-հաֆաղասընտա պուլունտագա մէճուր իտի իսէ տէ, Էյի օրաղը պիւր նէվ էվ իսի: Հիւքիւմէթիւն քէնտիւրն տօլրու օլան չիտ-սէթ ու հիտաթթի խալլընա քէնտիւր միւլա-յէմէթ էթմիլ օլունտընտան, սէվիլիւ օլան իլիւն իլէրի կէթիւրմէյէ էվիլի հուրը իսի: Եէհուաթիլէրն րէ՛իւլէրնի տա՛վէթ էտէրէթ անլէրէ Գրիստոսը վա՛ղ էտէ պիւր, հէրա-րէթի վէ զայրէթէշ տօլլըլարը էթրաֆընը գուշատըլար, վէ իլթիլա ի հալէ կէօրէ քիլիտէրէ րիսալէլը եաղա պիւր իսի: Սըղլէթի օլ տէրէճէ խաֆիֆէշմիլ իսի քի, Ֆիլիսթիլիլէրէ իսթապէն «Լաքիւն, էյ պի-րատէրէր, իսթէրիւմ քի պէնիւմ ահալըմ պէ-շարէթիւն թէրապի էթմէսիւն: տահա զիյա-տէ սէպէպ օլունտընը պիւրսիւրիլ: շէօյէ քի Գրիստոս իլիւն օլան պէնտըլիւմ պիւրիւն սէրայտա վէ սա՛իւր մահալլէրն ճիւլիւնտ-տէ գահիւր օլունտ: վէ Բապատա օլան պի-րատէրէրտէն նիլէլէրի պէնտըլիւմտէն եիւ-րէքէնիպ տահա զիյատէ ճէսարէթլէնէրէք քէլամը գօրղուսըլ սէօյլմէթտէ պուլու-նույօլար» տէյիւ եաղմըլ տըր:

Փարզ էտէլիւմ քի պիւր առէմ աղչէ ճէմ'ի-նէ փէթ արղուքէշ օլարապ մէրամընա նա՛իլ օլմագ իլիւն մա՛տէնլէրտէ չալընմագա կի-տէր: Օրատա իսթէտիլի գատար աղչէ էլէ կէշիւրտիլիւնտէն, արղուսընա նա՛իլ օլմուշ օ-լարապ տօլլըլարնա իսթիւպէն «Պուլուն-տըղմ մահալ իսթիւրահաթը տէյիլ իսէ տէ, իսթէտիլիւմ էլէ կէշիւրմէթտէ իմ» տէյիւ եա-ղար: Պու առէմ մէյ՛ուս տէյիլ, մէսրուը տըր: Օ գալլիլիւն արղուսընա վասըլ օլուն-ղը էճլուէն միւշքիլաթա տայանա պիւր:

Պօղոս իլք մահպուսիյէթի էսնասընտա րիսալէ եաղտըլը վաղթ պու կիպի պիւր հալ-տէ իսի: Միւշարիլէյն պէշարէթ Ուլլահը թէսլիլէ արղուքէշ պուլունտըղընտան, մահ-պէստէ օլունտըլ վաղթ տալի իսի: Գայտէրն սէրայընտա պիւրէ Բէլամ Ուլլահ վա՛ղ օլու-նուր իսի: Ֆիլիսթիլիլէրէ կէօնտէրիլէն րի-սալէ իլք մահպուսիյէթի էսնասընտա եա-ղըմըլ օլունտ, րիսալէ ի մէլքիւրէ Բիսուլըն պու խուսուտան տօլալը հիսս էյիլտիլ մէ-սէրէթլէ տօլու տըր: Պուտան մա՛տա, իլք մահպուսիյէթի էսնասընտա Պօղոս գուր-թուլաճաղընա վէ վաղիֆէսիլի Բօմատա իճ-րա էյիլտիլէրտէն սօնկրա պէշարէթիւն թէպ-չիլի իլիւն սա՛իւր մահալլէրէ տալի կիտէ պիլէճէյիլէն էմիլ իսի, պէօյէ տալի օլունտ: Շիմալ օլունտը կիպի օլ վաղթ տալի գա-նունըն ահքեամը եէրնի պուլմասը իլիւն միւշէթ վէրիլը իսի, ֆագաթ նիհայէթ

միւսինքն ի դանդաղեցնել իրմալ օրտու։ Իսթին-  
թապ օրտուարապ Բօմա դաւանդանին թէ-  
ճալուզ էթմէմիւն օրտղը կէօրիւլտիւ։

Ֆազաթ պու վազը՝անըն իւղէրինտէն  
տէօրթ պէշ սէնէ կէշտիքտէն սօնկրա հէր շէշ  
թէպէտաթիւ էյլէտիւ։ Շիմտի հիւքիւմէթ Նէրօ-  
նըն կէտինտէ օրտալ, օ կիթտիքճէ քէօթիւ-  
լէշմիւ, ֆըսպ ու ֆիւճուրըն կիրտապընա  
միւսթէզրապ օրտուշ, վէ գալիւմիլին պալա  
տէրէճէսինէ վաարլ օրտուշ իտի։ Փաթիթաթի-  
տա տէնշէթիլի պիր կանդըն գուհուր էտէրէք,  
շէհրին խայլը դըմընը սիլիպ սիւթիւրիւր  
վէ պլինէրճէ քիմնէլէրի էվսիլ պրազըր։  
Իշպու կանդըն շէհրին ֆէլաքէթէ տիւշմէ-  
սինէ սէպէպ օրտալ, ճանալարմէշէպ Նէ-  
րօն սէնտաթիւրիւմէսինէ էմր վէրէճէք կէրտէ  
անտէն քէշֆ տույար իտի։ Էփ էյի ուղապ  
պիր մանալտէ վազը՝ պիր գուլլէյէ շէթիլէ-  
րէք Տրօլապա շէշրինին կանմաար պապըն-  
տա թէրթիւլ օրտուան իւահիլէրի թէրէնիւմ  
էտիպ, օյնամապաա իտի։ Էհալի՝ կանդընըն  
դուհուրընտա պլին հէֆա Նէրօնըն էլի վար օլ-  
տըղընա շիւպհէ էթմէյէ պաշլալըպ, իհթի-  
մալէն պու շիւպհէ տօղրու իտի։ Էհալինին  
կանդընտա էթիւրիւ հիւս էթտիլի գազապ  
ու հիտաթէթ օլ տէրէճէ քէսպ ի շիտաթէթ էյ-  
լէտի քի, Նէրօն պլիլէ գօրգմապա պաշլա-  
տը։ Պու շիւպհէ ի ռամուլիլէյի իւալէ էթ-  
մէք լազըմ կէտիլինտէն, Նէրօն իրիտի-  
յանլարը տէր խաթըր էտէրէք գապահաթը  
անլէրին իւղէրինէ աթտը։ Էհալի պու իֆ-  
թիւրայա գանմըլ օլարապ իրիտիլիւնլարտան  
հէֆրէթ էթմէյէ պաշլար։ Տէնշէթէնկիլ թէ-  
՝ատտիլաթա թէշէպալիւ օրտուարապ իրի-  
թիւնլարը թութուպ իւղէրէրինի կազար-  
լար, վէ կէճէլէյին իմիլէրաթօրի պաղշէլէ-  
րի թէնլիլ էթմէք իշիւն թութուշտուր-  
լար։ Պօղոս րէսուլ իրիտիլիւն օլմաը ճի-  
հէթիլէ էն գիլաաէ նամաար օլտըղընտան,  
պու սրրաաա իքիննի տէֆա օլարապ մահ-  
պուս հալինաէ Բօմայա կէթիլիլտի։

Բէսուլ պու կիպի միւշքիլ վէ մէյ՝ուսիլէթ  
ամիլ հալտէ պուլուանմաարնա րաղմէն ֆիւ-  
թուհաթ իւահիլի թէրէնիւմ, վէ մուվաֆ-  
ֆապիլէթ պուլաճաղընը էմնիլէթ ի քէտիլէ  
իլէ իլան էթմէքտէ տիր։ Օ տիւնեանըն  
քէնտինէ գարը չըղմաարնտան տօղալ ֆէր-  
կաա ու ֆիլման վէ իշիլէրէա էթմէյիլ, հիւ-  
սէսինէ տիւշէնի մուհապալէթիլ շէքմէքտէ  
իտի։ Տիկէր պիր քիմնէ շէօյլէ տէմիւ տիր։  
«Ատէմին՝ էօմրիւ ինգիլապ պուլմապա պաշ-  
լաաղընտա իւմիւլէրինին պօշա չըղաղընը  
վէ իւղէրինէ թէհամիւլէլիւղար պիր կօր-  
գուհուր վէ գարուրի պիր մէյ՝ուսիլէթ կէլ-  
տիլինի հիւս էտէր։ Պու հալ Նօղիտա, վաֆ-  
թիլ էտիճի Յօլմաննէտէ, իմիլէրաթօր  
Մարկոս Ալիլէլիտա, Ասիլիլի Ֆրանսիլաթէ,  
Բօճէր Պէյլընտա վէ Լուլէրտէ միւշահէտէ  
օլուանըլ տրը։ Ճիւմէսի ֆանի, ինսանճա  
սէօյլէլէրէք էօմրիւմիւլ կա էտնա շէյլէրէ  
սարֆ օլուանըլ վէ կաթօտ մազաթաթիլ կէշ-  
միւ տիր։» Նօղիա «Պէն էճոտաարմաան էյի  
տէյլ իմ,» վաֆթիլ էտիճի Յօլմաննէ «Օլ  
կէլէճէք քիմնէ սէն մի սին, կօզաա տիկէր  
պիր քիմնէյէ մի մուսթաղըր օլալըմ,» Մար-  
կոս Ալիլէլիտա «Պէն էօրիւքտէն սօնկրա է-  
հալի Շու մէքթէպ խօճաարնտան գուրթուլ-  
աղընըլ իշիւն սէվինիլիլ, տէյէճէքլէր,»  
Ասիլիլի Ֆրանսէյ «Պէնիմ թէ՝սիւ էթտիլիւմ  
թարիլաթ խաարէսինէ մուղթէտիր օլտըղըմ-  
տան կիւքտէք տիր,» Բօճէր Պէյլըն «Ին-  
սան քէնտիլի սէպէպլինտէն տիւշար օլտը-  
ղըմ սըղլէթ ու մէշապաթիւ լա՛իլ տէլիլ  
տիր,» վէ Լուլէր «Ինսանըն թապիլաթընը

թէպաթիլէ մուղթէտիր օլմաաղըմըղտան, ա-  
նը օլտըղը կիպի գապուլ էթմէլիլիլ,» տէ-  
միւլէր տիր։ Ֆազաթ պու խուսուարաա միւ-  
սինն, պիքէա, քիթապաա, էլպիտէտէն մահ-  
րում, մահպուս վէ էօրիւմէ կէօյիւս վէրմէք-  
տէ օլան րէսուլ հիւ պիր շէյ զիքր էթմէյիլի  
անըն թէրէնիւմաթր ֆիլթուհաթ իւահի-  
սինտէն վէ մուվաֆֆապիլէթի իշիւն մէսէր-  
րէթտէն իպարէթ տիր։

ՀԵՄ ՃԻՆՍԻՆԷ ՍԱՏՐԳ ՕԼ  
[Պէնա ի մալսուս]

Ալլահ պիր, լաթին ինսանլար չօղ օլտըղըն-  
տան, պիր ճիհէթիլէ պու ֆարգա տա՛իր պիր  
շէյ գալէմէ ալմապ կէշէն հաֆթա պահա  
էթտիլիլիլ ֆարգ հաղընտա պիր շէյ կազ-  
մապտան կիւճ տիր։ Թապ՝էն քէտաֆֆէմիլլին  
տալիլ Ալլահ իլէ օլան ՝ալապաար պիր օլուպ,  
Անըն իշիւն ՝աջի ֆարգլարըն իճրաարնա  
պօրճըլ իտէք տէ, ինսանի ՝ալապաար չօղ  
վէ մուսթէլիլիլ տիր։ Իշպու քէտաֆֆէ ի ՝ա-  
լապաարա վէ անլէրտէն հէշէթ էտէն  
ֆէրա՛իլէ տա՛իր պիր շէյ գալէմէ ալմապ  
գաղըլմապ ՝ատէթա իլմ ի ՝ալապաա տա՛իր  
միւքէմմէլ պիր րիսալէ կազմաղըլ իճապ  
էտէր քի, պու պիլիմ մագսէտիլիլ պիւս  
պիւթիւն խարիճիւտէ տիր։ Իշպու մէնէլէ-  
տէն անճապ սուրէթ ի ՝ուսթիլէտէ պահա  
էթմէք հիլէթիլտէ իլ։

Էվլէլա հէմ ճինսիլիլ իւրաթէթ պիլիմ  
ֆարգլար իտիլինի նաղարը միւթալա՛յա  
ալալըմ։ Իշպու ֆարգըն իճրաարնը պիլիմ  
իշիւն պիր իմթիլապ ՝ատտ էտէ պիլիլիլիլ  
կիպի, պէօյլէ էթմէմիլ տալիլ պիլիլ խայլը  
օլուր։ Էյէր ֆուգարայա իճնէ էթմէք մահ-  
ղուղիլէթիլիլ մուճիլ օլմապաա, վէ էվ-  
լաաղընըլ խայլը իշիւն սա՛յ ու գայրէթ  
վէ ֆէտաթիւրըղտան գալէթիլ թէլէլիլ  
էթմէքտէ իտէք, իշպու հիտիլաթ ֆարգը-  
մըլը գօլապաաղըրը իտէ տէ, հիտիլաթըն  
ֆըգտանը պիլիլ պօրճուլըղտան ազաա էթ-  
մէլ։ Ֆուգարայա աճըմայան զէնկիլէր  
ֆուգարայա իճնէ էթմէք ֆարգընտան  
ազաա օլմաաղըլը կիպի, էվլաաղըր-  
նըն հուգուրը քէնտիլինի սըղընաղ օլան  
շէֆաթիլըլ վիտէր տալիլ էվլաաղընը  
սա՛աաթէթ ի հալընա ՝ալապաա օլան  
հէր շէյ տիլգաթիլըլ պուլուանաղաա ու-  
ղաա տէյլ տիր։ Նալընըլ քէնտիլի վէ ՝ա-  
՝իլ խայլըմը գալընաղաա պօրճըլըմ, «Պէն  
գարնաաղըմն մահաֆըղը տէյլ իմ,» պի-  
նա՛էն ՝ալէյա ՝ա՛իլիլ խայլը ա՛գաարնտան օլ-  
մայան պիր քիմնէյէ նէ գաաար խայլը վէ էյի-  
լիք էտէրտէմ, օլ գաաար ֆաղիլէթ մալիք  
օլուրըմ, վէ պու տալիլ սա՛իր ճիհէթիլէճէ  
գուսուրլարըմն թէալիլէտէն հաղըր պիր  
լիլապաթ սէրմալէսի օլուր իթիլգաաթ՝ պա-  
թըլ պիր իթիլգաա տրը։ Պիլ պէն ի պէշէ-  
րէ էլիլիլապ կէլէն հէր պիր իւրաթէթիլ իճ-  
րաարնա պօրճուլըլ։ Հիւքիւմէթիլ մէթա-  
լիլինտէն հիլէլէրի իշպու մէպաէ իւղէրինէ  
միւ՛էտէն տիրէր։ Պուսա սաաէ պիր մի-  
սալ իրաա էտէլիլ։ Միւթթէհիտէ ի Ամէրի-  
լաաա շէհրէր պիր չօղ իտաաուլարաա ի-  
տալէ ի միւսթապիլիլէ մալիք օլտըղըրն-  
տան, չօճաղըղըմաա վիտէրիմտէն շէհրին  
ֆուգարաաը իշիւն պիր միգաաթ իճնէ վէր-  
մէսի, վէ շէհրին կօլաղընըն թա՛միլիլ իշիւն  
կա պիլգաթ իշլէմէսի, կա տա պիր միլ-  
տար իւճըլէթ թէ՛տիլէտիլէ պիր սըշաաարնը  
իշլէթմէսի թալէպ օլուանտէ։ Էվլաաղըրը օլ-  
մայան քիմնէլէր տալիլիլէրինտէ սա՛իրէրին  
էվլաաղըրնըն թա՛լիլ օլուաաղըլըլը մէք-

թէպէր մէսաթիլաթընըն թէալիլէսի իշիւն  
պիր վէրիլի վէրմէյէ մէճապու էտիլաթիլէր։  
Էյէր պէն ի պէշէրէ իֆա ի իւրաթէթ խու-  
սուարնաա պու ֆարգ գանտէնը ճարի տէյլ  
իտէ, իշպու ճէպրի մու՛ամէլէլէր նահապ  
խալիլէր։ Գանտէնը մէղքիւր ճարի օլուպ,  
խօտալին քիմնէլէրէ քէնտիլէրին ինսան ճին-  
սինէ օլան ֆէրիլէլէրինի ազալիլ պիր գըս-  
մընը իճրա էթտիլմէք հիւքիւմէթիլն վէգա-  
՝իլ ի միւքէլլէֆէսինտէն պիրի տիր։

Պիլիմ իլէ խուսուաթի վէ մահրէմանէ միւ-  
նասէպաթաա պուլուանա քիմնէլէրէ օլան  
միմնէթաաղըղըլըլ հէր պիրինին ահալիլինի  
նաղարը թէտալիլապ կէշիլմէքլէ իսպաթ  
օլուաա պիլիլ։ Ուսուլ պէն ի պէշէրէ օլան  
ֆարգըմըլը իսպաթ էտէն աթիլաթիլ իւշ  
տէլիլէրի իրաա էտէրիլ։

1. Ճինս ի պէշէր պիր տիր։ Պիր ալապ  
տալիլ օլան ՝աղքէրէրտէն հէր պիրի սա՛իր  
՝աաքէրէրին ճիւմէսինէ իֆա ի ֆէրիլէլէ  
պօրճըլ տրը։ Գիրա քէտաֆֆէ ի ՝աաքէլէ-  
րին էմնիլէթ վէ մէնֆա՛աթը հէր ՝աաքէ-  
րին քէնտիլ ֆարգընը իֆա էթմէսինէ մէ-  
նութ տրը։

Ալապ կէվմ ի մուհարէպէտէն անճապ պիր գաշ  
հաֆթա էվլէլ թօլիլանմըլ, վէ ՝աաքէրէրէ մէղ-  
քիւր վաղթա գաաար պիրի պիրլէրինի հիւ  
թանրամըլ օլա պիլիլիլ իտէ տէ, անլէրին  
կէքտիլէրլէրինէ օլան ֆարգլարը մութլապ  
տրը։ Ինսան ճինսի տահա պէօյլէք պիր ա-  
լապ տրը։ Պիր չօղ խուսուալարաա ճէնապը  
Հապք ինսան ճինսինի վահա ՝ատտ էտէր։  
Ազամ պէն ի պէշէրին վէթիլի սըֆէթիլլէ  
թէճըրիլ օլուանալ խաթա էյլէտիլինտէ պի-  
լիմ ճիւմէլմիլ տալիլ խաթա ի մէղքիւ-  
րն սու ի նէթիլէլէրինէ տիւշար օլուալ։  
Գաաիմ լահաթիլէրին խաթիա էթտիլէրի  
կիպի, պիլ Ազամ իլէ պէրապէր կիւնա շէթ-  
տիլիլիլէ ինսանալ իտէք տէ, անըն թէճա-  
վաղը սէպէպլիլէ էօլիւմէ միւպթէլա, վէ  
կիւնա շէթմէյէ մէյկալ օլուալ։ «Մէվճու-  
տիլէթիլիլ ֆաաիտ պիր մէյլ ու թապիլաթ  
իլէ պաշլաաղըմըլ հալտէ, հապք ու ՝ատտ-  
լէթ նէրէտէ գալըլ» տէյլ սօրուլաա, իշպու  
սու՛ալա «Ալլահ պէն ի պէշէր իւղէրինէ հէյ-  
՝էթ ի վահիտէ նաղարը իլէ պապար» տէյլ  
ճէվապ վէրիլէ պիլիլ։ Պիր ճիհէթիլ օլու-  
վիտէրին քէթթիլիլիլիլիլիլ ճէպաարնը շէք-  
մէլ իտէ տէ, տիկէր ճիհէթիլ շէքէր։ Գիրա  
վիտէրի մէլա՛լիլէ միսիլիլ ՝աղիլ օլաա իտի,  
օղուլ ֆէրգիլ պիր թապիլաթ իլէ տիւնապա  
կէլիլ իտի։ Թաամ պիր ՝աաքէր շէճա՛աթը  
ճանսիլիլաթաննի սալէսինտէ միտալէա վէ  
րիւթալէլէրէ նա՛իլ, պիր տիկէրի իտէ զիլլէթ  
ու հապաթէթ տիւշար օլտըղը կիպի, հէր  
պիր աաթմ տալիլ քէնտիլ ա՛մալընա կէօրէ  
մագհարը միւքէտաթաթ օլուր իտէ տէ, պիր-  
լիք հէմ ճինս ի պէշէրտէ հէմ տէ ալապաա  
պապի գալըլ։

Իշպու պիրլիք ուսուրը թիւճաթիլէ վէ  
սէնա՛լիլտէ տալիլ կէօրիլիլը, մէսէլա էյէր  
ճիւմէ տէմիլիլիլ իշլէմէքտէն ֆէրաղէթ  
էթմէլէր, իշպու ՝ամէլին սա՛իր նէթիլէլէրի  
շէօյլէ տուրաա, մըլի վէ նա՛լլար տիւքէնէ-  
ճէլինտէն, կիւք հալմանլարը թօլալ, վէ չօ-  
ղա վարմաղտան Մէմալիլ ի Մահրուսէ ի  
Շահաննէին իշէրի թաաաֆլարնտա էհալի-  
նիլ րէֆահիլէթ վէ սա՛աաթիլինէ էլլէմ օլան  
էշէա վէ էթթիլանըն էթմէյէ պէրիլէ նաղըր  
մուհալ օլուր։ Ֆարապա ճուլալար, — կա՛-  
նի կէրէք էլ իլէ վէ կէրէք մաթինա վաար-  
թաղըլէ իճրա ի սէնաթ էտէն ճուլալար  
իշլէմէքտէն ֆարիլ օլաալար, պուսնըն հիլթի-  
ճէսի իննիլ կապիլաղընըն տէյլ իտէ, հալը

Թափախի ելակետի օրան հայրանաթ տեղի-  
լեքինն իսթիմալը օլաճաղ տըր: Չիֆթճի-  
լէր 'ալէլ 'ուճուճ քէնսի թարալարընդն  
պիր գըսմընը հաստա օլունմալ իւզըն տինկ-  
լէնտիրընը: Տէյէլիմ քի պիր մէմլէքէթին  
քեաֆֆէ ի չիֆթճիլէրի էքսէրլիյէ հաստա  
էթափլէրի գըսմա իւլալէթէն թարալարը-  
նըն մա պաղի գըսմընըն կիւզաէ էլլի փայը-  
նը աաիսի տինկլէնտիրսէլէր, պունըն նէթի-  
ճէսի դըթլըգ օլաճաղը չիւպէհաէն միւս-  
թաղնի տիր: Մէնաֆիլ ի չախալէնն ինսան-  
լարը ֆարգ էթալիլմիդ գանուն մուճէպլինճէ  
հարէքէթտէն մէն' էտէճէլի պի իշթիպաճ իւ-  
սէ տէ, իրաա էթալիլմիդ միսալլար ճինս ի  
պէշէրին պիրլիլնի իսպաթ վէ իղաճ էտէր-  
լէր: Պիղիմ ճիւմլէմիդ պէօյլէք պիր 'ա'լիլ  
խալը օլուպ, պին սէնէլիք միւստէթ ի  
մէս'ուտէ գուճուր էլլէտլիլնաէ իշպու հա-  
գիգաթ թէսլիմ ու թաաարգ էսիլէճէյնտէն,  
տուլ գարըլար իլէ եէթիլմէլէ մու'ալէնէթ  
էլ կէլմ պիր օղուլըն քէնտինն միւսինն վէ  
դա'իֆ էպէվէյննէ պաղըպ անլէրի գայըր-  
մաար գաաար թաաիլի պիր շէյ 'աաա օլու-  
հաճաղ տըր:

2. Պէն ի պէշէրտէն իֆա վէ թէ'տիյէ է-  
տէ պիլէճէյնմիդտէն գաթ պէ գաթ զիյատէ  
էլլիլէք կէօրմիւշ օլաղըմըգաան, անա իճ-  
լա ի խըսմէթտէ պուլունմաղա պօրճը իդ:  
Փարազա Մէմալիլ ի Շահանէտէ պուլունման  
էն միւքէլլէֆ խանէյէ կիրիպ վէ անըն սէրիլի-  
մինի, չիւքէլլէրինի, սօֆրաաղըն վէ զիղըյմէթ  
թաղըմը իլէ սօֆրայա կէթիլլէն նէֆիս  
թա'ամլարընը կէօրիւպ հայրան գալարազ, էվ  
սահ'ալինէ «Հէփ պու շէյլէրէ պէտէլ ինսան  
ճինսինէ նէ գաաար պօրճոււսըն» տէյիւ սօր-  
սան, միւսալիլէյն «Խանէմտէ պուլունման հէր  
շէյլին պէտէլ ի ֆիլյաթընը քեամիլէն թէ'»  
տիյէ էթմիւշ օլաղըմտան, պէնիմ նէվ ի պէ-  
շէրէ պիր փարա պիլէ պօրճըմ կօգ տըր»  
տէյիւ ճէվապ վէրիլ: Միւսալիլէյն էվ սահի-  
պլինն իստիլար սահի՛ օլա պիլմէսի իլէ  
պէրապէր անըն ինսանիլէթէ օլան պօրճու-  
հիսապա կէլմէլ տէրէճէտէ պէօյլէք տիր:  
Դալէն Նօս տիյարընա կիթալիլնաէ պիր  
ալթուն մա'տէնի քէշֆ էթմիւշ օլա իտի,  
մէղքիւր ալթուն իլէ իշպու քիմսէնն մալիք  
օլաղըն էշէպը սաթուն ալա պիլիլ մի իտի  
Գուլլէլլէլ ալճը, վէ իշթիմալ քի գըննէն  
մէնսուպ օլաղըն գալմըն իթա'աթ վէ ին-  
զըյաաղըն մաղհար օլան Նիմրուտ փափօրը,  
տէմիր կօլունը, գաղէթալը, էլէքթրիպ գիյա-  
սընը, վէ մէտէնիլէթ ի հաղըրէ սէմլէսի օ-  
լան պիլլէրէճէ նէվ իճաա մաքինալարը իտա-  
րէ էտէ պիլիլ մի իտի: Պու կիւնքի կիւնտէ  
օրթա հալլը պիր քիմսէ գէմանը գաաիմ  
հիւքմտարըլընըն էն գէնիլլէնն պիլէ խաթր  
ու իսպաղընա կէթիլլէտիլի նիլէ շէյլէրի  
հայաթըն իշթիլյաճաթը գարուրիլէտիլնաէն  
'աաա էթմէքտէ տիր: Պիղ կէլիպ կէշմիւշ  
օլան քեաֆֆէ ի նէսլլէրին վարիպէր իդ:  
Ա'աարը մաղիլէնն քէշֆիլյաթ վէ իլիլի-  
րա'աթը, իսլահաթ վէ քէմալաթը, մա'մուրի-  
լէթ վէ թէրաղըյաթը պիլլէ ինթիլալ էթ-  
միւշ տիր: Պիղ պիլիլէն էվլէլ աիւնապա կէ-  
լիպ կէշմիւշ քիմսէլլէրին թէրորիճէն գուրաղ-  
լարը իսկէլէ իւզէրիլնաէ տուրմաղա իտի-  
լիմիլտէն, չիմալիլ 'ալի մէվլիլիմիլլէ վա-  
սըլ օլունը ըգ: Իշպու իսկէլէ եղըլաճաղ  
օլաա, պիղ վաշէթլին տէրէքաթը ու սիւֆ-  
լապինա թէնէղլիւ էտէրիլ:

Փաղաթ հէլէ մաղիլն պիլլէ էթմիլի  
քեաֆֆ ի խըսմէթիլէրտէն սարֆը նաղար է-  
տէլիմ: պիղ գաթ մու'սաղըլարըմընըն խըս-  
մէթլէրինաէն մահրում գալապ, սէֆիլ օլու-

րըգ: աարը տօղրուար մու'սաղըլարըմընըն  
խըսմէթի պիլիլիմ իշին տաճա գիյատէ է-  
հէմմիլլէթի հա'իլ տիր: Խնսան ճինսինաէն  
'ալէա տէվաթ էօաէյէ պիլիլիլնաէն գաթ պէ-  
ղաթ զիյատէ նի'մէթլէր գաղալ էթմէքտէ  
խալիլնի կէօրմէյէն քիմսէ քէօր տիր: 'Էօմը-  
լէրիլիլտէն սա'իլլէրին միւշարէքէթ, միւ-  
սահէպէթ վէ խըսմէթիլնէ միմնէթտար օլու-  
ղըմը շէյլէր գալարըլաա, պիղ սէֆիլ օ-  
լուրըգ: Ասըլ պուլունմաար լաղըմ կէլիլիլ  
հալէ նիսպէթէն պու տիւնաէնն սօղուպ պիր  
տիւնաա իտիլիլնի պիլիլիլ, վէ պա'ղէն ին-  
սանլարա պուղը էթմէյէ, վէ «Խնսանլարաան  
հիշ պիր խայր կօգ տըր» տէմէյէ թէճըրպէ  
օլունուրըգ: Լաքին պիր տէֆա օթուրըպ տա  
հայաթըմընը նաղարըմըլաա գըյմէթտար է-  
տէն ըէֆահիլլէթ վէ սա'տաթէթլէրինն պիր  
ֆիհրիլիլնի հաղըրաաղըլաա սօնկրա, հէմ  
ճինսէրիլիլտէ միմնէթտար օլաղըմընըն նի'մէթ  
ու պէրէքէթլէրին իտիլլէրին իշպու ֆիհ-  
րիլիլտէն ըէսիա էտէլիմ: Պէօյլէ էթմիլիլի  
հալտէ, Ալլաճ իլէ միւշարէքէթիլիլտէն նէ-  
շ'էթ էտէն պիւս պիլիլիլն տինի մէսէրէթ-  
լէրիլիլ միւսթէմնա օլարազ փէք ճիւլի  
պաղլէ գաղըլընը կէօրէճէլիլ: Էլլիլէք  
կէօրտիլիլմիլ քիմսէլլէրէ տա'խա քէնսի  
էլլիլլէրլէրինն պէտէլլին ի'աա էտէմէլիլ:  
Կէշմիւշ նէսլլէրէ օլան պօրճոււսընը մու'սաղը-  
լարըմընը վէ աթի նէսլլէրէ թէ'տիյէ էտէ-  
րիլ: Պա'ղըլարընտան գաղալ էթմիլլէրի-  
միլի պաղալարընա էօաէրիլ: 'Աթիլլէրի-  
միլ հէմ ճինսէրիլիլն իտիլլէրինն կիրալի-  
ճէ գաաալէթ էթմէյէլիմ:

3. Ճէնապը շաղգ քէնտիլնաէ օլան ֆար-  
ղըմըլաա նաշի պէնի պէշէրէ խըսմէթ էթ-  
մէմիլիլ իսթէր: Պօղոս ըէսուլ քէնտիլնի  
սաղըլ էսիլի օլան Օնէսիմոսա տա'իլ ֆի-  
լիմնա կաղաղըն ըիսալէտէ «Անը պէնիմ  
կիւլի գաղալ էլլէ, վէ էլլէր սանա պիր հաղ-  
սըլըլը էթաի կախօս պօրճու. վար իսէ, անը  
պանա մահաուպ էլլէ: Պէն Պօղոս քէնտիլ էլլիլ  
կաղաղմ. պէն էտա էտէլիմ. սանա գաթըն ի-  
շին պանա պօրճու. սըն տէմէյէլիմ,» պուլու-  
րըր Բաղաղըմը իշպու իրանը տաճա նէ գա-  
տար տէրին մա'նա իլէ գուլլանա պիլիլ: Պիղ  
քէնտիլ նէֆալէրիլիլտէն, մէվճու.տիլլէթիլիլ-  
տէն, հէր պիր նի'մէթ ու պէրէքէթտէն, էպէտի  
հայաթ իսթիլիլիլտէն տօղաղ Սնա միմնէթ-  
տար օլաղըմըլաա, Օ պիլլէ իշպու միմ-  
նէթտարըլըմընըն էլիլիլտէն կէլլէն ճիւլի  
պիր գըմընըն հէմ ճինսէրիլիլտէ թէ'տիլլէրի-  
նի էմը էտիլ: Միւշթաճիլնէ մու'ալէնէթ  
էթմիլիլիլ գէման պիլլէ, «Մաաաթ քի պու-  
էն էանա գարնաալարըմըն պիլլնէ էթմի-  
նիլ, պանա էթմիւշ օլունըգ» տէյէճէք տիր:  
Հաղըթ ի Սիւլլէյման «Փաղիլլէ մէրհաթէթ  
էտէն, Բաղաղա էօթիլլէն վէրիլ,» պուլու-  
մըլ տըր: Էլլէր Սողոմոն քէֆիլ օլունը օլա  
իտի, պիր քիմսէ ֆաղիլլէ էօթիլլէն վէրմէք  
խուսուսընտա էնիլլէթ ի թաամէյէ մալիք  
օլուր իտի, ֆաղաթ ճէնապը շաղգ Սողո-  
մոնտան տաճա էնիլլէթ ի պիր քէֆիլ օ-  
լուպ, ալլէթ ի մէղքիլլէրինն մաղապի գըս-  
մը, կա'նի «Օլ տաթի անա միւքէթաթընը  
վէրէճէք տիր» քէլալը պու խուսուսա ի-  
թա ի թէ'միլաթ էթմէքտէ տիր:

ԹԵՐՊԻՅԵ Ի ԻԼՄԻՅԵ

Թէրպիլէ ի իլմիլէտէ իւր լաղըմ օլան շէյ,  
չօճուլըն օղուլուպ կաղա պիլիլտէ, վէ իլմի  
հիսապա մախուսա էն սաաթէ մէն'էլլէրի  
հալլ էթմէսի տիր: Իշպու մա'լիլմաթ քեաֆ-  
ֆէլ չօճուլար իշին 'ալի տէրէճէտէ էլ-  
ղէմ իտիլի միսիլիւ, մէքթէպաէ կէլիլիլն

իլք սէնէնն սայրի պիւս պիլիլիլն մէղքիլ-  
չիւ'պէլլէրէ հաառ ու մաղֆ էալիլմէսի տաթի  
պալէթլէ միւսաալիլ տիր: Ի'թիլաաղըմընըն,  
արղու օլունան խուսուսա մու'լիլէլիլ քէրա-  
տըն գալիլէ ի 'աղլիլլէլլէրինն էն միւքէմմէլ  
սուրէթտէ նէշլ ու նիւմա պուլուպ մու'ալի-  
լիլէն իշէ կարամալարընա միւսար օլան  
թա'լիլ ու թէրպիլլէ տիր: Պիւլուպ չաղըն-  
տա քեաֆֆէ ի ինսանլարըն հալ ու քէյֆիլ-  
լէթլէրի պիրի պիլլէրիլնաէն ֆէրըլի տիր:  
Թէրպիլլէ ի իպթիլաա'իլլէն մէնսուպ, կա'նի  
գօլէճէն թա'սիլ միւտաթլիլնէ պաղաղաղը  
գէմանա գաաար վէրիլլէն թա'լիլ ու թէր-  
պիլլէտէն մաղալա, էլլէ վէ միւքէմ պիր է-  
սաա վա'ղ էթմէք տիր քի, հէր ֆէրա մէք-  
թէպաթ իւրմալը թա'հալիլտէն սօնկրա կէլի-  
լէճէյն 'էօմիլլէն իճապ էթմիլլէրիլնաէ պաղ պի-  
նաղը իշպու էսաա իւզէրիլնէ ինշա էթմիլի  
տիր: Թէրպիլլէ ի իլմիլլէ գուլլէ ի միւտաղ-  
ղըլլէնն կէօրիլլէն էշէնաղըն հաղա'իլ ու  
տէգա'իլլէն վուղուֆը թա'մմ փէյտա էթ-  
մէպնէ, վէ գուլլա ի իսթիլալիլլէնն նա-  
ղար թէրպիլլէն կէլիլիլլէն էմըլ վաղը'ա-  
լարըն էշէմմիլլէթ ի մանթըղիլլէրինն թա-  
'իլլէն գաաիր օլաճաղ տէրէճէտէ նէշլ ու  
նիւմա պուլաաղընա միւսար օլան պիր թէր-  
պիլլէ օլմալը տիր: Հէր քէսին թա'լիլ ու իս-  
թիլաաղընա մու'ալալը տիւշէն մու'ալէն  
պիր տէրա փրօկրալը գիլը ու պէյան էթ-  
մէք մու'ալ գապիլլիլտէն տիր: Հէր պիր շա-  
կիրտն թէմալիլլէթը մախուսէսի նա-  
ղար թէրպիլլէն ալընմալը տըր: Պիր շա-  
կիրտ իլուլմը ըլլաղլիլլէն աղընընա ֆա-  
'իլ օլա պիլիլ, տիլէր պիր շալիլաա իսէ-  
էն սաաթէ պիր մու'ալալէ ի ճէպիլլէյն անկ-  
լալաաաաղըն պէրապէր, հայալանաթ վէ  
նէպաթաթըն խաաթիլլէթ ի մախուսէլլէրինն  
տա'իլ 'աճա'իլ մա'լիլմաթա մալիք օլա  
պիլիլ, կախօս հէլի պօշ վաղթընը մէվաաաղը  
քիմսէլլէրէտէ, վէ էլլէ կէլիլլէ պիլիլլէ իլմի  
ալաթ վէ էտէվաթ վաաղթաաղըն թէճըրպէ-  
լէր իճրաաղընա կէլիլլէր: Պիր չօճուլըն 'աղ-  
լընըն իսթա'իլ ի մախուսէսի հէր շէյտէն  
էվլէլ նաղար թէրպիլլէն ալընմաաղը լաղըմ  
կէլիլլէնաէն, հէմ ֆիւնուս ու սէնսէրիլտէքի  
էշէմմիլլէթ ի ֆէվգ էլ 'աաթլէրինն պիլլա'էն  
հէմ տէ թէրպիլլէ ի 'աղլիլլէյն էն ա'լա պիր  
վաաթթա մաղաղընաա 'ալլէմ ի թաալիլլէն  
գա'իլտէ, 'ալաթէթ վէ գուլլէթլէրինն թէտ-  
ղիլ ու միւթալա'աաղըն թա'վալիլ էտէրիլ:  
Իշպու գաղա'իլ վէ վուղու'աթըն քեաֆ-  
ֆէսի հաղիլաթը մու'թաղա էսաա իւզէ-  
րինն միւ'էսաէս օլաղընտան, պիր տէֆա  
միւքէմմէլ սուրէթտէ անիլալըլապ տա ան-  
լէրին էշէմմիլլէթ ի մանթըղիլլէրինն տէ-  
րէճէսի թա'իլն էտիլալիլ հալտէ, շալիլաա  
մա'լիլմ վէ մու'ալէնն օլան, վէ սաաթէճէ պիր  
քիմսէլլէն էֆքաաղը իւզէրինն միւ'էսաէս օլ-  
աղընտան թէպէտիլաթա տիւշար օլմաաղը  
միւ'թէմմէլ պուլունմաալան պիր շէյ իսթիլ-  
աալ էթմիւշ օլուր: Շալիլաա տաճա չօճուգ-  
լըլը գէմանընա իւրէն 'ալլէմ ի թաալիլաթա  
իտալ օլունուպ, հայալանաթը, նէպաթա-  
թը, գալալարը, մա'տէնլէրի, էճրամը սէ-  
մալիլլէյն թէրպիլլէ անիլլէն էվաաֆ ու հա-  
րաքիլաթընա քէսպ ի վուղուֆ էթմէյէ ա-  
լըլաղըլալը տըր: Պիր միւտաթլիլ սօնկ-  
րա չօճուգա իշպու էշէպա հիւքմ էտէն գա-  
վա'իլ թաալիլլէ թա'րիլ օլունալը իսէ-  
տէ, խօճանըն սէօյլէտիլլէրինն չօճուլըն  
'աղլը էրէքէք պիլլ գաթ անիլլէր թէրպիլլէ, վէ  
օլ վէճէլէ գաղալ էթմէսի վուղուլը իտիլ-  
տան չըղաղըլմաալը տըր: Ասըլ մաաթէլի  
հաթթա էն պաաթիլ նէվ'աէն օլաա պիլլէ,

Թամմ իսթիտուտներն ապաշարարադ քէն-  
տիսի թէֆթիւ ու թէհարրի էթմէլի տիր-  
զիրա հէր խոսուսըն թէտղիլի վէ հէր էսէրին  
'իլլէթինին անկաշըրմար, խմթիհանտան  
սօնկրա ունուտըրաճադ օլան քիթապլար էդ-  
պէր էթմէքտէն նիհայէթսիլ տէրէճէտէ էվ-  
լա տըր: Թապլի'ի ճօղրաֆիյա, 'իլմ'իւլ արդ,  
մա'տէնիյաթ վէ նէպաթմաթըն միսալլէրի պիր  
քիմէնիյին առըլ քէնտի մահալընտա իրա'նէ  
վէ իզահ էտիլէ պիլտիլինտէն, հայաթըն էն  
'ատի անվալը իլէ թապլի'աթըն պէօյիւք մէ-  
պատի ի էսապիլէսի արասընտա մէվճուտ օ-  
լան 'ալադա ֆիքրէ էյիճէ էէրլէշտիրլմէլի  
տիր: Պու կիպի պիր ուսուլը թէտրիտէ  
'իլմ'ի վէդա'իֆ իւլ ա'զա վէ 'իլմ'ի թէշրիհ  
տախի էհէմմիլէթ վէ զըմէթ ի 'իլմիլէլէրի  
խաթըր իշիւն էօյրէտիլմէլի տիր: 'իլմ'ի հի-  
սապ վէ ճէպը, շակիրտին անկալմադա իզ-  
թիտարը վար իսէ, դայէթ նաֆի' պիր թէր-  
պիլէ ի 'ապիլէ իտիքլէրի միսիլլիւ, 'իսիլլի-  
ճէ, Ֆրանսըքճա վէ Ալամանճա տախի սէ-  
նայի'ճէ էհէմմիլէթ ի 'ապիլմէլի հա'իլ տիր-  
լէր: Ֆազաթ էսնա ի թէտրիտէ պաշ մադ-  
աէա շակիրտի հէր շէյի թէտղիլ ու միւթա-  
լա'այա ալըշտըրմադ օլմալը տըր: Պու շէյ իճ-  
րա օլունտըրմադ սօնկրա, շակիրտ մէյլիյաթը  
թապլի'իլէսինէ մուլաֆըդ օլան, հախօտ  
մու'ախիէրէն սալիք օլաղը հիլիթէթ ու  
աէն'աթըն իճապ էթտիրտիլի 'ալի տէրսէ-  
րին միւթալա'ա վէ թահսիլինէ հաղըր օլուր  
շէր առէմիլն քէնտի քէնտիլի թա'լիմ էթմէ-  
սի լաղըմ իտիլինտէն, խօճանըն առըլ վա-  
զիֆէսի շակիրտի ֆիլան պիր տէրէճէյէ էէ-  
թիշտիրմէք, հախօտ 'ալէնի պիր իմթիհան  
վէտիրէ պիլմէք մազսէտիլէ ֆիքրինէ մու-  
'ալիէն պիր վաղթտա պիր միգտար մա'լիւ  
մաթ տօլտուրմադ տէյիլ, իլլա անըն սա'յ  
ու դայրէթլէրինի պիր ճիհէթ ի մա'լիւմէյէ  
սէվզ ու իրշաա էթմէք տիր:

ՄԵՔԻԻԼԱԹՏԱ ՄԵՑՎԷ ՎԷ ՍԵՊՁԷՎԱԹ  
ԻՍԹԻՄԱԼԸ

Մեքիլաթ Գլաթի համ մէճմու'անըն ախի-  
րէն նէշր օլունտան հուսիսէսինտէ մէյլէ իս-  
թի'մալընա տա'իլ Տը. Ֆէրտինանտ Սիլը-  
րըն էսէր ի դալէմի օլան պիր պէնտ միւն-  
տէրիճ իտի: Պէնտ ի մէղքիւրտէ պէր վէճի ի  
զիր իտարէ ի լիսան օլունտըլտըր: «Հաղի-  
գաթ գատար մուհիմմ վէ շայանը սիգգաթ  
պիր խոսուս տըր քի, սատէճէ միւնտաիլ  
թա'ամլար էէմէքլէ 'ալէս սէվլիլէ պալլադի  
պիր առէմ տէմէվի, վէ մէրապը պիր քիմ-  
սէ հէյ'էթ ի իճթիմա'լիլէն միւֆէրիս վէ  
զանի' պիր ա'զասը օլուր: Թէճրիպէ վէ միւ-  
շահէտաթ' քէսրէթ վէ իֆրաթլէ էթլի թա-  
'ամ էէմէնին, սէյալէլէրին չիւրիւմէսինէ վէ  
'ալէլ խոսուս տէմէվի միգաճ վէ թապլի'աթ  
աւանաղընտա 'աղըն պիր տէրէճէ քէսպի  
թէվահհիւլէ էթմէսինէ սէպէպ օլաղընը իս-  
պաթ էյլէմէքտէ տիր: Թաթարլար միսիլլիւ  
պաշըճա հայալանաթ էթլի էէմէքլէ թէ'այ-  
յիւլ էտէն միլլէթլէր 'ալէլ 'ուսուլմ սա'իլ-  
լէրտէն զիյատէ վահշի իտիքլէրի միսիլլիւ,  
էթ էէյլն հայալանաթ տախի սա'իլ հայալա-  
նաթտան տահա աղըն տըրլար: Անլէր փէք  
ֆէնա պիր գօգու հասըլ էթտիքլէրի միսիլ-  
լիւ, հէմ էթլէրինին հէմ տէ սիւտլէրինին  
նախօշ վէ մէքրուհ պիր թատը վար տըր:  
Հաթթա մէմէ էմէն պիր չօճուգ պիլէ սիւտ-  
անաղ փէք չօգ էթլի թա'ամ էէտիլինտէ մէր-  
գուլմէնին սիւտիւնիւ էմէք իսթէմէք: Փէք  
չօգ էթ վէ աղ էքմէք վէ սէպզէվաթ էէյլն  
քիմէսէլէրին պիլ դարուրէ նէֆէսլէրի ֆէնա  
գօգար: Պու սէպէպտէն միւթէնաիլ միգ-

տարարտա հէմ էթլի հէմ տէ սէպզէլի թա-  
'ամ էէմէք սըհհէթ իշիւն էն միւնտաիլ վէ  
հաֆի' տիր:» Տը. Սիլըրըն գալլինճէ, հէր  
պիր առէմիլն էէտիլի թա'ամըն իւշտէ իքի  
հախօտ տէօրթտէ իւշ փայը սէպզէտէն, վէ  
մապաղիսի էթտէն 'իպալէթ օլմալը տըր:  
Միւմալիլէյն էէմիլին թա'ամըն պաշլանղը-  
ճընտա էէնիլմէսի լաղըմ իտիլինտէն պահս  
էթտիլի սըրաաա տէմիլ-տիր քի, «Թա'ամըն  
պաշլանղըճընտա էէմիլ էէմէք պօղադ վէ  
միտէնին սաթհէնը գապիլայան հաղիք դար-  
լարա միւլալիմ վէ իսշ պիր մատտէ թադ-  
տիմ, վէ էքսէրիյա դըտայա թէհալլիլիւ ի-  
շիւն իսայը գուլլիլէթ վէ հիմմէթէ միւհիւսճ  
օլան տահա զիյատէ մատտի մէրիւլաթա էէր  
թէհիլէ էթմէքլէ պէրապէր, մի'տէ սա'իլ  
թա'ամլէրլէ էէթէր գատար հախօտ հատտէն  
աշըրը օլարապ շիշիւնէյէ գատար էէմիլի  
ալը գօմադտան նէշ'էթ էտէն իմթիլայա դար-  
շը պա'ղը տէրէճէ պիր մէտարը սիյանէթ  
օլուր: Աճ գարնընա էէնիլտիքլէրինտէ էէ-  
միլլէրին էէթիլին օլմալարը լաղըմ կէտիլի  
կիպի, միւլայէմէթ հասըլ էյլէմէլէրի իշիւն  
սա'իլ հէր շէյտէն էվլէլ էէնիլմէլի տիրլէր:  
Իշլէ պու վէճիլէ, 'ալէլ խոսուս սա'իլ  
մէ'քիւլաթըն միգտարը հատտը մա'րուֆը  
թէճալուգ էթմէքտէ նիլէ քիմէլէր միւս-  
թէլա օլաղըլարը ինզըպաղ 'իլլէթինտէն գուր-  
թուլուրար: Ինզըպաղ նիլէ 'իլլէթլէրին է-  
սասը, վէ գուլլէ ի 'ամիլլէի իզալէ էտէն  
հօրղուլընըն սէպէպի տիր: Պու ինզըպաղ  
միւլալիլաթը թա'ամըն նէվլինէ տիգգաթ էթ-  
մէքլէ իզալէ օլունտա պիլլիլ: Պու մազսէտ  
էէմիլ էէմէքլէ հասըլ օլա պիլտիլի կիպի,  
Մըքըր պուլապըլ էքմէլի, պուլղուր, էու-  
լաֆ ունը, էլէնմէմիլ ունտան հաիլլան էք-  
մէք, տօմաթէս, վէ քէրէվիլ իսթի'մալընտան  
տախի իսթիֆատէ օլունտա պիլլիլ:» Սաֆրա-  
նըն տախի միւնտաիլ թա'ամլար իսթի'մա-  
լը իլէ տէֆ' ու իզալէսի միւլաթին տիր: Էյէր  
սաֆրալը տօթթլարըմը քէնտիլէրին գարա  
ճիկէր հապարընը պիր թարաֆա աթըպ  
տա, 'ալէմ ի թապլի'աթը էն զիյատէ ճէօ-  
մէրա պուլընտըլը սըրաաա թէֆթիւ ու միւ-  
թալա'ա իլէ Եւանըն Աղամ պապամըլը իզ-  
վա էթտիլի կիպի, անա քէնտիլէրի իզվա  
էթմէյէ միւսա'ատէ էթմէլէր, անլէր էէմիլ  
էէմէյէ պաշլայըպ, իսշ, թապլի'ի վէ սըհհէ-  
թէ հաֆի' ուսուլլար վասըթապըլէ քէնտի-  
լէրին հէմ քէնտիլէրէ հէմ տէ էթրաֆիլա-  
րընտա պուլընտանլարա պիր ճան տէօրիլ-  
սիւ էտէն դալըն վէ սաֆրալի նէճաթլէլէր-  
տէն գուրթարըլար: Սաֆրա 'իլլէթի շօլ  
ճիլլէր վէ շէրիլ րուհարտան պիլլի տիր քի,  
անճադ միւնտաիլ թա'ամ վէ լաղըմ կէտիլ-  
յի գատար հարէքլէ ի պէտէնիլէ իլէ առէմ-  
տէն իլրաճ օլունտա պիլլիլ: Եաղըն էէթիլին  
մէյլէ էէմէքտէն հասըլ օլան իսաֆիֆ պիր  
իսհալ էքսէրիլէ թէ'սիլաթը շաֆիլէյի հաիլ  
օլուր: Էքլի վէ պուլըշտըրըն մէյլէ' թա-  
'ամտան իսէ պիր տէվա օլմասը հատէպիլլէ  
սաղլամ քիմէլէր իլէ չօճուլլարա 'ուսուլմէն  
զանն օլունտըլը գատար մուլիլըր տէյիլ  
տիր: Պա'ղը քիմէլէրին զանն էթտիքլէրի  
կիպի, պու միսիլլիւ մէյլէ իլլիհապըլը 'իլ-  
լէթլէրէ մուլիլըր օլմամասը շէյլէ տուրըն,  
դայէթլէ հաֆի' տիր: Գալըն վէ տուրըն  
զանը քիմէլէրին սըհհէթ ու 'աֆիլլէթլէրինէ  
մէյլէ էէմէք գատար մուլիլա պիր շէյ Էօգ  
տըր, զիրա մէյլէ զանը թա'ամիլ վէ թահիլը  
էտէր: Մէ'քիւլաթըն էսվա'ը սըհհէթ վէ 'իլ-  
լէթլէր վասըթալարը օլուպ, հէր նէ գատար  
ֆաթիլա ա'զատընը սըհհէթինէ ֆա'իտէլի  
օլան թա'ամլարըն թա'իլին ու ինթիլտալը

էվ գատընըն էլինտէ իսէ տէ, թա'ամ  
մէս'էլէսինէ ֆաթիլա 'էօմիլինէ մախսուս  
օլան սա'իլ մէս'էլէլէր գատար էհէմմիլէթ  
վէրլմէլ:

ԿԷՉՁՏԷՆ ՉԷՓ ՉԸԳԱՐՄԱՆԸՆ ԵՕԼՈԻ  
(ՄԷՃՏՈՒՄ Ի ԹԷՊԷՅԷ)

Պունտան պիր գաշ սէնէ ագտէմ սիւր'աթ  
գաթարընըն մաքրինիլին էանընտա օլա-  
րադ Պինկհամթըն շէհրինտէն Գօրնիլէ կիթ-  
մէքտէ իքէն, մաքրինիլ փէնճէրէյի աշտը-  
ղընտա կէօղիւմէ պիր գըղըճըմ սըրաաա,  
վէ պանա փէք էղլիլէթ վէրմէյէ պաշլատը:  
Կէօղիւմիւ իքի էլլիմէ օղալամադա պաշլա-  
տըղըմտա մաքրինիլ պանա խիթապէն՝ «Օ  
կէօղիւ պրազըպ տիկէրինի օղալա,» տէտի:  
Պէն՝ մաքրինիլ պէնի գըղալըմադ իսթէյօր  
զանն էտէրէք կէօղիւմիւ տահա զիյատէ  
օղալատըմ: Պունըն իւզէրինէ մաքրինիլ  
պանա շէյլէ տէտի: «Սիլ հէքիմէր հէր շէյ  
պիլիլիլ գանն էտէրսիլիլ, ֆազաթ իշիլնէ  
գըղըճըմ տիւշէն կէօղիւ թէրք իլէ աիլէրի-  
նի օղալար իսէն, իքի տաղիլաաա գըղըճըմ  
տիշարը չըգաճադ տըր:» Տիկէր կէօղիւմիւ  
օղալա պաշլատըղըմտա, գըղըճըմ կէօ-  
ղիւմիւն փունարընա էնալիլինի հիսս էյլէլիպ  
ալմադ իւզրէ իքէն, մաքրինիլ պանա՝ «Անը  
պրազըպ տիկէր, կէօղիւ օղալա,» տէտի:  
Պիր տաղիլաա տահա օղալամաղը տէվամ է-  
տէրէք այլնէյէ պազտըղըմտա գըղըճըմ  
հանաղըմըն իւզէրինէ էնիլ օլաղընը կէօր-  
տիւմ: Օլ վաղթտան պու անն տէյլին պու  
շէյի չօգ տէֆ'ա պիլ գաթ թէճրիպէ էթմի-  
շիմ վէ սա'իլլէրէ տախի էյլէ էյլէմէլի հա-  
սիհաթ էթմիլիմ, վէ պու թէճրիպէ հէր վաղթ  
միւլէսսէր օլմուշ տըր: Ֆազաթ կէօղէ կի-  
րէն մատտէ գուրշուս փարշապը կիպի սիւլ-  
րի օլուպ տա կէօղիւն իշիլնէ կիրէր իսէ, օլ  
վաղթ անը չըգալմադ իշիւն 'ամէլիյաթա  
իշթիյաճ հասըլ օլուր: Նէ սէպէպտէն պիր  
կէօղ օղուլըղընտա տիկէր կէօղաէքի չէօ-  
փիւն տիշարը չըգաղընը պիլմէլ իսէմ տէ,  
հալըն պէյլէ օլաղընը, վէ էյէր կէօղիւնէ  
չէօի կիրէն քիմէն միւթէգարրիլ կէօղիւ  
թէրք պիլլէ տիկէր կէօղիւ օղալար իսէ,  
սըղըտան գուրթուլաճաղընը պիլլիլիմ: Սընա  
վէ կէօր:

ՍՈՒՀԱՐԻԷՐԱԹ

ԿԷՆՃԼԷՐԻՆ ԲՈՒՀԱՆԻ ՀԱԼԸ

Կէնճիլին սու ի իսթի'մալինէ օլան արղու  
հէր չաղ վէ հալտէ կէնճիլի գապթ էթմիլ  
տիր: Կէօյա իսալիլ հարատըլլարընտա ան-  
լէրի քէնտի մազսէտլէրինին իճրապը իշիւն  
իսալ էյլէմիլ'տիր: Կէօյա «Իսթիտիլիլ կի-  
պի քէյֆ սիւրիւն վէ հուղուղաթը շէհիւս-  
նիլէնիլի իգնա՝ էտին» տէմիլ տիր:  
Կէնճ քիմէն նէ՝ շէյէ մէրամ էտէր տէ անը  
մէվլիլ ի իճրայա գօյամադ. 'աղլ քէսրէթի,  
քէլամ պէլաղէթի, վէ տինճիլին քէմալլիլէթի  
անտէ թէճէսիւլմ էյլէմիլ տիր: 'Աղը իլէ  
Էլըղըղըլը սայամադ, կիւնէլին հէրաթէթի-  
նին մէնպա'ընը, վէ էպէտիլիք տէտիք-  
լէրի ֆէզա ի պինիհայէնին ուճուրը պուլ-  
մադ իւզրէ պէլլ ի դայրէթ էտէր: Տէրեա-  
նըն 'ուսղընա էնիլ, օրատա հաշայան նէ-  
պաթաթ վէ հայալանաթըն հայաթընը թէֆ-  
թիլ էտէր: Պիր տէֆ'ա 'աղլ աղընը տէնիլ-  
լին տիպինէ գատար սալար, լաքին պա'ղէն  
իւմիտսիլլիլ տիւշէրէ անը թօլլար իսէ  
տէ, տուրմադ, թէքրար չարէլէր տիւշիւնիւր-  
'աճա'իլ վասըթալար իլէ պիլ գաթ քէնտի  
էնմէքլիլէ ճիւր'աթ էտէր: Պու մազսէտինի





ՇՈՒՆՈՒՆԱԹ Ը ՍԻՅԱՍԻՅԷ

Բուժի ցուցիկ. 4, վե Անթ. ցուցիկ. 16, 1890

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Արմանիա Իմիտրաթօրը միւթէվէֆիա պիւրիմի վիլէյէլմին գէվէն ի մէթրուքէսի Իմիտրաթօրիցա Ավիլուսթա ցուցիկը 7տէ էօյլէտէն սօնկրա վէֆաթ էյլէմիլ տիր։ Միւշարիլէյանըն վէֆաթը զաթ իւրրիյէ տէտիրէրի ադ ճիկէր 'իլլէթի իլէ նէղլէ ի միւսթէվիլէյէն չէտիտ պիր հիւճուսթիւտան նէշ"էթ էթմիլ տիր։ Միւթէվէֆիլէյէ Իմիտրաթօրիցա 1841 սէնէսինտէ սօղմուշ, վէ 1829տա Փրուսիա Փրէնսլէրինտէն պիւրի օլուսլ, մո"ալիսլէյէն էվրօֆիանըն էն գուլլէթիլ տէվլէթիլին, ետ'նի Արմանիանըն ըլլաւթիլինէ կէշէն, վէ 1888 սէնէսինտէ Մարտ ալլուտա քէնտի գալմիլըն ըլլայէթ վէ մուհապլէթիլինէ մագհէր օլուրըն հալտէ վէֆաթ էտէն պիրինճի վիլէյէթիլինէ վիճ օլուսթիլ տիր։ Անլէրին իտիւսիայա կէլէն եալլընը էվլաուարը, անճագ 14 հաֆթա հիւքիւմէթ սիւրմիւշ օլան Իմիտրաթօր Ֆրէտէրիք իլէ Պատէն կրան տիւշէսի տիր։ Միւսիննէ Իմիտրաթօրիցա տաճա վէֆաթըն տան պիր կիւն էվլէլ րաճաթ օլուսլ, քէնտի խաթթ ը տէսթիլէ պիր իքի մէքթիւս տալի եալմըն տիր։ Յագաթ կէճէ եալլընըն պիր ադ կէշէնք խըտմէթ քէտրար միւշարիլէյէն ճանըն գուլլէթիլին քէմալ ր սիւրթիլէ թէն նագիւս էթմէքտէ իտիլինի կէօրէրէք քէրիւմէսինի չաղընընլար, միւշարիլէյէն տալի վէֆաթ էտիւմէյէ գատար վալիտէսինին եանընտա գալմըն տիր։ Իմիտրաթօր վէ Իմիտրաթօրիցա վէ խանէտանը Իմիտրաթօրի ա'գատընն խալլընը միւթէվէֆիլէյէն եաթաղը եանընտա օթուրմըն օլարադ մահըն նանէ սուրէթտէ էօլիւսլին թէտրիճի թէն գարրուսլընը միւշաճաթտէ, վէ սէրայ վա'իւլլինն 'արդ էթտիլ տուալարա իլթիւրաք էթմէքտէ իտիլէր։ Սէրայըն խաթիճիտէ փէք չօգ խալլ թօլիլանմըն օլարադ Իմիտրաթօրիցանըն միւրդ ի ճանընըն գաֆէս ի վիւճուսթիւտան ուշտընընա 'ալամէթ օլմագ իւղրէ պալարաղըն եալըն էնտիլլմէսիննէ քէմալը մէրագլէ պէքլէմէքտէ իտիլէր։ Իմիտրաթօր վիլէյէթիլ նիւնէսինին վէֆաթընը միւշարիլէյէն նըն պիրատէրի Սալա վալմար կրան Տուգասը իլէ սա'իւր աղբիւրալընա պաթէլէկրաֆ իսպար էյլէմիլ տիր։ Պիր աղ սօնկրա Ջաթը Շահանէ իլէ սա'իւր էվրօֆա հիւքիւտարալըն վէ Ֆրանսա ըլ"իս ի ճիւմհուրը Մ. Գարնօ թաթափալընտան թէտիլաթը հալի թէլէկրաֆիամէլէր տիւղ օլուսթիլ տիր։ Իմիտրաթօրիցա 18 եալլընտա կէլլին օլուրըն գէման Իմիտրաթօր վիլէյէթիլ սա'իւր պիրիննէ տիրաւտէ օլուրընտան, միւշարիլէյէն իգհարը թէվէճիւն էթմէտիլի, վէ անճագ էսպաղըն սիլապիլէյէ մէսինի միւշարիլէյէն թէվէվիւճ էյլէտիլ միւսթիլէթի 'ալմ պիր քէշֆիլէթ տիր։ Յագաթ միւշարիլէյէն ֆէղա'իլ ի փիլապիլէսի վալթիլալընէ հէմ Իմիտրաթօրըն, հէմ տէ միլլէթիլ ըլլայէթ վէ մուհապլէթիլին քէնտիլինէ ճէլը էյլէմիլ տիր։ Խաթթա վէ մէճրուս 'ասքէլլէրին գալընընը թէտալի օլուսթալարընա մալսուս օլան Սալիլ ի աճմէր ճէմ'իլլէթիլ իլէ սա'իւր խալլաթիլանէլէրտէ ումուրը խալլընէ իճրաթընտա իսպաղըն համիլլէթ վէ գալլէթ էյլէմիլ, վէ Պէրլինտէ թէ"սիւքէրտէսի օլան Ավիլուսթա խաթթիլանէսի միւշարիլէյէնըն էն ա'լա եաթիլիալարընտան պիրի սուրուսթիլ տիր։ Միւշարիլէյէնըն ճէնագէ ալալըն կէշէն ճիւմ'ա

էրթէսի կիւնիւ իճրա օլուսթիլ տիր։  
—Ինքիւնէն խաթթալընը Փարիստէ աղալմագտա իսէ տէ, Ֆրանսանըն սա'իւր թաթափալընտա եալլընագտա օլուրընտան, Փարիսին մէշուր պիր տօղթօլընըն պէյաանընա նագարէն, Ֆրանսաթա ինքիւնէն թաթափալընտա 'ատէտի միլիօնլարա պալիլ օլմուշ տիր։ Հիւքիւմէթ մէ"մուրալընըն 'իլլէթիլ ինթիլարը խուսուսթիւտա սալը հագիլաթ ը հալը կիլլէմէյէ չալընագալընտան տօլալը Ֆրանսալը գաղէթալարը պէյանը չիւքիւլէթ էտիլօլար։ Բիլալէթիլ նագարէն, հագիլաթ ը հալըն պու վէճիլ սէթը ու իսֆասըն էհալիլի գօրղուլմամագ մագսթիլինէ մէսինի իսէ տէ, իւղու մուհապլէյէնն նէթիւճէսի էհալիլի իլլէրին տահա ֆէնա հալտէ իտիլի էֆքէարընա գահիլ գըրմագտա տիր։ Ֆրանսանըն հէփ պէօլիւք չէրլէրինտէ փօթթա վէ 'ատիլլէ մէ"մուրալընըն խաթթալընըն սէպլէպլիլէ փօթթալանէլէր իլէ մահքէմէլլէրտէ էքսէրիլէ թէսիլլէ ի ումուր էտիլլէմէքտէ տիր։ Սա'իւր մէմէքէթիլլէրտէ տալի հալ պէօլլէ տիր։ Եիւզ օն թէլէկրաֆ մէ"մուրալըն խաթթա օլուրընտան Ամաթէրտաթա 6 թէլէկրաֆիլանէ գալմանմըն տիր։ Մուլթիլիլ չէրլէրտէ վէֆիլաթըն միլագալընա տա'իւր վարիտ օլան խալլէրլէր իւղու 'իլլէթ ի միւսթիլլէյէնն նէ տէրլէճէ չիտտէթ ի հիւքմ սիւրտիլիլին իսպաթ էթմէքտէ տիրլէր։ Փարիստէ պուստան աղալմ գօլէրանըն գուսուր էթտիլի, վէ վէֆիլաթըն էն չօգ օլուրըն 1884 սէնէսինին Նայմիւրայը գարֆրնտա 5448 վէֆիլաթ վուգու" պուլտընըն մուգալէտ իսէ տէ, կէշէն Դիկտուրիլտէ էօլէնլէրին միլագալըն 7301է պալիլ օլմըն տիր։ Վիլլանտա պիր հաթթա գարֆրնտա 717 վէֆիլաթ վուգու" պուլմըն տիր քի, իւղու միլագալըն սա'իւր գէմանլարտա վուգու" պուլան վէֆիլաթըն միլագալըն միւթէվալթընըն իքի միլալիլի միւթէճալիլ տիր։ Նիւ Եօրդտա պիր հաթթաթա միլագալըն միւթէվալթըն օլան 790 վէֆիլաթ գարըն 1,202 վէ պիր կիւնտէ 280 վէֆիլաթ օլմուշ տիր քի, աղալմէն պուսըն էմալը կէօրիւմէմիլ տիր։ Մատրիտ, Մարսիլէ, Գօլմուր, վէ սա"իւր խալլըն չէրլէրտէ վէֆիլաթըն միլագալըն միլագալըն միւթթաթըն իքի միլալիլի միւթէճալիլ տիր։  
—Փօրթուկիլլին սալընագտէ կէնն մէճիլլանտէ Պահրիլէ նագընը ինիլլիլէրտա իլէ Փօրթուկիլլ արաթընտալի միւշքիլաթա տա"իւր Ֆրըգա ի մուսալիլիլ թաթաֆրնտան իրաթ օլուսթան պիր սո"ալա ճէվալլէն, հիւքիւմէթիլ միւշքիլաթըն հալլ ու ֆասլ էթմէք մագսթիլլէ փարալմէնթօտան մէսարիլաթ ը ֆէլլ էլ'ատէ թալէպիլնէ լիւղու մէօրմէտիլլին, վէ պու տա իքի գալլինէ ալալընտա միւշքիլաթըն հալլ ու ֆասլ իւշիւն պիր ի'թիլաֆ հասըն օլա պիլլէճէի իւմիլլինէ մէսինի իտիլլին պէյան էյլէմիլ տիր։ Վէ լաթին ըլլայէթիլ նագարէն, Փօրթուկիլլ հիւքիւմէթիլ Լիւղուս լիմանըն թօրփէտօլար վալլ էթմէք իւղրէ պիր չօգ հիւնէրլէր Ալմանիալը միւսթիլալէրի քէնտի խըտմէթիլնէ ալմըն տիր։ Ֆրանսալը գաղէթալարը Փօրթուկիլլ ինիլլիլլէրտալա մուգալլէթիլ թէշվիլ էթմէքտէ տիրլէր։ Սիւսթա, «Իրաթըն տէլա'իլ գէմանը կէշմիլ տիր, պիրա'էն 'ալլէյ ինիլլիլլէրտա թէտապիր ի լաղմէյի իթթիլալ էթմէլի տիր», տէլալ Փօրթուկիլլ լիլլէր թաթաֆրնտան իֆասաթ օլուսթան ելլիլ 'ալլիլլէթիլէր գարըն ճէպը ու չիտտէթ իսթիլմալըն լիւղու հասըն օլուսթալընա տա'իւր պէյանըն իսպաթ վէ միւսթալթա լալըն օլան

լարըն իւղու գէլալըն վահլիլէր տէլիլ, անճագ անլէրի թահրիք էտէն միլլէթ իտիլլին իտիլա էթմէքտէ տիր։  
—Պուշիլլին գալթ ու ի'տամը Շարիլ Աֆրիկաթա պին պաշը Վիսմանա գարըն օլան քիւսֆիլ ի մուգալլէթիլլէր նիւսայէթ վէլլէմէմիլ տիր։ Միւսալիլլին թահթ ը գօմանտալընտա օլան քէշալլ ֆրըգալարընտան պիրի Դիկտ. 23տէ ըլ"իս Պէն'ալիլլին միւսթիլալէթ օրտուկիւսը իւղէրինէ հիւճուսթ էթմիլ իսէ տէ, պէշ մագթուլ վէ ալթը մէճրուս իլէ կէրիլէ փիւսիլլաթիլլէր տիր։ Ֆրէրտալը կիւն պին պաշը Վիսման թահթ ը գօմանտալընտա 1,500 'ասքէր պուլլուսթընըն հալտէ, մէքքիւր օրտուկիւսըն իւղէրինէ հիւճուսթ, վէ անը գալթ էթմիլ, վէ հիւճուսթ էմանտընտա 12 Ալման 'ասքէր մէճրուս օլմուշ տիր։  
—Պօշիլլաթա Չէլլէր իլէ Ալմանլար ալալընտա հուսուլը ի'թիլաֆ իլլին ինիլլաթ էթմէքտէ օլան գօնֆէրանա, իքի թաթաֆ տալի էֆքէարը միւսալլէթիլլէրլէրտէն իսպաղ էթմիլլէրլէրտէն քէնտի միւգալլէրաթընըն մէ"մուլըն գալլի սուրէթտէ իլլէրի կէօթիլլէրտէ տիր։ Կէշէն հաթթա Փաղար էրթէսի կիւնիւ գօնֆէրանըն 14 ա'ղալընա վէ Գօնթթաթէ իլէ հէյէթ ի վիւքէլանըն սա'իւր տէօրթ ա'ղալընա Իմիտրաթօր սէրայտա պիր զիլապիլլէր վէրմիլ, վէ իւղու մուհապլէթ միւշարիլլէյէն գօնֆէրանա միւգալլէրաթընըն մուլաֆաթալիլլէրլէր աղալլէթէքտէ իտիլլինէ պիր 'ալամէթ 'ատտ օլուսթիլ տիր։ Գօնֆէրանտան մագսթա եալլընը իքի ֆրըգալալընտա պիր ի'թիլաֆ հուսուլըն Ալմանլարը Պօշիլլաթ Տիլլէթ մէճիլլինն թէքթար հիւսէտար օլմագա գանտըրմագ տէլիլ, իլլա իֆրաթ ֆրըգալընա մուգալլէթ մէրալընէ քիւսֆիլ ի գալթ ու միլլէթիլլէր մէնսուլ քիւսլըն սիլապիլլէր միւրէքքէպ կէնի պիր մուհապաղաքէարան ֆրըգալըն թէքթիլլինտէն 'ալալէթ տիր։ Իլլէ պու սէպլէպլէ մէսինի Բաթէլ ֆրըգալընա մէնսուլ օլան Չէլլէր իլէ Ալմանլար գօնֆէրանա տա'վէթ օլուսթալընտա պիր Գօնթթաթէն մուսթիլլէն իսպալլէնտէ մագսթ օլան Իմիտրաթօր հաղթէթիլլէր սիլապի ֆրըգալարըն կէնի պիր գալլապ տէօթմէք ֆիլքը ու նիլլէթիլլէր տիր։ Շիմալիլ գատար ճարի օլուրըն իւղրէ, ֆրըգալարըն մէնսուլ օլուրըն գալմա կէօրէ թագալմ էտէճէք կէրտէ անլէրի մուհաֆաղաքէար վէ Բաթէլ ֆրըգալարընա ալընագա պէլլ ի գալլէթ օլուսթալընտա տիր։ Էյլէր միւսթիլլէր օլուրըն իւղրէ, իւղու սա'լ ու գալլէթ մուլաֆաթալիլլէրլէրլէր օլուսթա, Իմիտրաթօրըն գալլէթիլ ֆա'իլլիլ օլմագա տիր։ Շիմալիլ Ավիլուսթա փարալմէնթօլալըն 240 ա'ղալըն մուհապաղաքէարան ֆրըգալընա, վէ եալլընը 110 ա'ղալըն Բաթէլ ֆրըգալ ի մուսալիլլէրլէր մէնսուլ օլմագալըն գանն ու թալիլլին էտիլլէքտէ տիր։  
—Պէրլին գաղէթալարընտան պիրի կէնի սէնէ միւսալլէթիլլէր Ֆրանսա ըլ"իս ի ճիւմհուրը Մ. Գարնօնըն իրաթ էթտիլի միւսալլէթիլլէրալանէ նուլթաթա պահա էթտիլի սըրաթա տէմիլ տիր քի, «Իմիտրաթօր վիլլէլլին Փարիսի վէ էվրօֆիանըն սա'իւր փալլիլ թալիլլէրըն զիլալլէթ էյլէթիլլէրլէր սէպլէպլի Փարիսիլլէրլէր քէնտիլլինն թէվէճիւս կէօթիլլէրլէրլէրլէր չիւպէտէ պուլլուսթալըն իտիլլէր տէ, իս ճիւմհուր Մ. Գարնօ Պէրլինի զիլալլէթիլլէր գալլուլ օլուսթալըն տիր»։ Փարիսին Լալլէթիլ նալ գաղէթալըն իւղու պէյանալթտան պահա էթտիլի սըրաթա «Մէյտանա պիր

